

il-Ġermanja-Offenbach am Main: Magni tat-tifi tan-nar

OJ S 107/2021 04/06/2021

Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt

Fornituri

Il-baži ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Stadt Offenbach am Main

Numru ta' registrazzjoni nazzjonali: 06413000

Indirizz postali: Berliner Str. 100

Belt: Offenbach am Main

Kodiċi NUTS: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 63065

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Posta elettronika: vergabestelle@offenbach.de

Telefown: +49 6980652970

Faks: +49 6980652549

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: www.offenbach.de

Indirizz tal-profil tax-xerrej: www.had.de

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Awtorità reġjonali jew lokali

I.5. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

Taqsim II: L-għan

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Hilfeleistungslöschfahrzeuge HLF 20 mit Beladung

Numru ta' referenza: 2020-101 L

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

34144213 Magni tat-tifi tan-nar

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Provvisti

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Lieferung von 2 Hilfeleistungslöschfahrzeugen HLF 20 nach DIN 14530-27 mit Beladung für die Feuerwehr Offenbach am Main.

II.1.6.

Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

II.1.7. Valur totali tal-ksib

Valur mingħajr VAT: 778 178,96 EUR

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Lieferung von 2 Fahrgestellen

Nru tal-lott: 1

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

34139000 Chassis, 34144213 Magni tat-tifi tan-nar

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Stadt Offenbach am Main

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Lieferung von 2 Fahrgestellen gemäß vorliegender technischer Leistungsbeschreibung.

Allradfahrgestelle geeignet zum Aufbau von Hilfeleistungslöschfahrzeugen HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN EN 1846 mit einer zulässigen Gesamtmasse von 16 000 kg.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Abdeckungsgrad des Pflichtenheftes / Peżar: 45,00

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Lieferzeit / Peżar: 10,00

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Nachhaltigkeitskriterien / Peżar: 5,00

Prezz - Peżar: 40,00

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: iva

Deskrizzjoni ta' għażliet:

— Getriebe mit Retarder,

— Abbiegeassistenzsystem.

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Lieferung von 2 Aufbauten

Nru tal-lott: 2

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

34144213 Magni tat-tifi tan-nar

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Stadt Offenbach am Main

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Lieferung von 2 feuerwehrtechnischen Aufbauten gemäß vorliegender technischer Leistungsbeschreibung. Aufbauten für 2 Hilfeleistungslöschfahrzeuge HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN EN 1846 mit einer zulässigen Gesamtmasse von 16 000 kg.

II.2.5. Kriterji tal-ġħoti

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Abdeckungsgrad des Pflichtenheftes / Peżar: 45,00

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Lieferzeit / Peżar: 10,00

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Nachhaltigkeitskriterien / Peżar: 5,00

Prezz - Peżar: 40,00

II.2.11. Informazzjoni dwar l-ġħażliet

Ġħażliet: iva

Deskrizzjoni ta' ġħażliet:

- Zusätzliche Deckenleuchten Beifahrer,
- Sammelanzeige (Schließkontrolle),
- Zentralverriegelung Aufbau,
- Auszugslagerung für Hydraulisches Rettungsgerät,
- alternativer Einbau Atemschutzüberwachung,
- Blitzleuchte Lichtmastkopf,
- Kreuzungsblitzer.

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

II.2. Deskrizzjoni

II.2.1. Titlu

Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladungen

Nru tal-lott: 3

II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK

34144213 Magni tat-tifi tan-nar

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DE713 Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Stadt Offenbach am Main

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladungen für 2 Hilfeleistungslöschfahrzeugen HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN EN 1846 gemäß vorliegender technischer Leistungsbeschreibung.

II.2.5. Kriterji tal-ġħoti

II-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Nachhaltigkeitskriterien / Peżar: 5,00

Prezz - Peżar: 95,00

II.2.11. Informazzjoni dwar l-ġħażliet

Ġħażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwist Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.1. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2020/S 250-623674](#)

IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri

IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel

Taqsimha V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-lott: 1

Titlu:

Lieferung von 2 Fahrgestellen

Kuntratt/lott jingħata: le

V.1. Informazzjoni dwar nuqqas ta' għoti

Il-kuntratt/lott ma ngħatax

Ma waslux offerti jew talbiet għas-sehem jew twarrbu kollha

Taqsimha V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-kuntratt: 2.1

Nru tal-lott: 2

Titlu:

Lieferung von 2 Aufbauten

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

01/06/2021

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offerti li waslu: 1

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 1

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 1

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operatori ekonomiċi: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: EMPL Fahrzeugwerk GmbH Deutschland

Indirizz postali: Josef-Empl-Straße 1

Belt: Zahna-Elster

Kodiċi NUTS: DEE0E Wittenberg

Kodiċi postali: 06895

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: angiola.braeuer@empl.de

Telefown: +49 35383601105

Faks: +49 35383601709

Indirizz tal-Internet: <https://www.empl.at/>

Il-kuntrattur huwa SME: le

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 611 590,98 EUR

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim V: Għoti tal-kuntratt

Nru tal-kuntratt: 3.1

Nru tal-lott: 3

Titlu:

Lieferung der feuerwehrtechnischen Beladungen

Kuntratt/lott jingħata: iva

V.2. Għoti tal-kuntratt

V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

01/06/2021

V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offerti li waslu: 2

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 2

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 2

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operatori ekonomiċi: le

V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: weinhold Feuerwehrbedarf GmbH

Indirizz postali: Kalterer Straße 21

Belt: Heppenheim

Kodiċi NUTS: DE715 Bergstraße

Kodiċi postali: 64646

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: steffen.schuster@weinhold-gmbh.de

Telefown: +49 625259463523
Faks: +49 6252594635323
Indirizz tal-Internet: <https://www.weinhold-gmbh.de/>
Il-kuntrattur huwa SME: iva

V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 166 587,98 EUR

V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen / Regierungspräsidium Darmstadt

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1-3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Indirizz tal-Internet: <https://rp-darmstadt.hessen.de/planung/%C3%B6ffentliches-auftragswesen>

VI.4.2. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen / Regierungspräsidium Darmstadt

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1-3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Indirizz tal-Internet: <https://rp-darmstadt.hessen.de/planung/%C3%B6ffentliches-auftragswesen>

VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen / Regierungspräsidium Darmstadt

Indirizz postali: Wilhelminenstraße 1-3

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 6151126603

Faks: +49 6151125816

Indirizz tal-Internet: <https://rp-darmstadt.hessen.de/planung/%C3%B6ffentliches-auftragswesen>

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

01/06/2021